

PRAYERS

Mr. Dupras for Mr. Prud'homme, from the Standing Committee on External Affairs and National Defence, presented the Thirteenth Report of the Committee. (Canada's Relations with South America).—Sessional Paper No. 321-8/3E.

A copy of the relevant Minutes of Proceedings and Evidence of the Sub-committee on Canada's Relations with Latin America and the Caribbean (*Issues Nos. 26 to 29 inclusive*) and a copy of the relevant Minutes of Proceedings and Evidence of the Standing Committee on External Affairs and National Defence (*Issue No. 78 which includes this report*) were tabled.

(The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the Report are recorded as Appendix No. 183 to the Journals).

Mr. Dupras for Mr. Prud'homme, from the Standing Committee on External Affairs and National Defence, presented the Fourteenth Report of the Committee. (Canada's Relations with Latin America and the Caribbean—Final Report).—Sessional Paper No. 321-8/3F.

A copy of the relevant Minutes of Proceedings and Evidence of the Sub-committee on Canada's Relations with Latin America and the Caribbean (*Issues Nos. 1 to 29 inclusive*) and a copy of the relevant Minutes of Proceedings and Evidence of the Standing Committee on External Affairs and National Defence (*Issues Nos. 33, 48, 77 and 78 which includes this report*) were tabled.

(The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the Report are recorded as Appendix No. 184 to the Journals).

Mr. Roy from the Standing Committee on Health, Welfare and Social Affairs, presented the Fourth Report of the Committee, which was read as follows:

In relation to its Order of Reference dated Monday, July 26, 1982, respecting urea formaldehyde foam insulation, your Committee recommends that the deadline for submitting its final report to the House be extended to December 8, 1982.

A copy of the relevant Minutes of Proceedings and Evidence (*Issue No. 48*) is tabled.

(The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the Report are recorded as Appendix No. 185 to the Journals).

A petition was presented by the honourable Member for Peterborough (Mr. Domm).

By unanimous consent, on motion of Mr. Roy, seconded by Mr. Isabelle, the Fourth Report of the Standing Committee on Health, Welfare and Social Affairs, presented earlier this day, was concurred in.

PRIÈRE

M. Dupras, au nom de M. Prud'homme, du Comité permanent des affaires extérieures et de la défense nationale, présente le treizième rapport de ce Comité (Les relations du Canada avec l'Amérique du Sud).—Document parlementaire n° 321-8/3E.

Un exemplaire des procès-verbaux et témoignages du Sous-comité chargé d'étudier les relations du Canada avec l'Amérique latine et les Antilles (*fascicules nos 26 à 29 inclusivement*) et un exemplaire des procès-verbaux et témoignages du Comité permanent des affaires extérieures et de la défense nationale (*fascicule n° 78 qui comprend le présent rapport*) sont déposés.

(Les procès-verbaux et les témoignages joints à ce rapport sont enregistrés à titre d'Appendice n° 183 aux Journaux).

M. Dupras, au nom de M. Prud'homme, du Comité permanent des affaires extérieures et de la défense nationale, présente le quatorzième rapport de ce Comité (Les relations du Canada avec l'Amérique latine et les Antilles—Rapport final).—Document parlementaire n° 321-8/3F.

Un exemplaire des procès-verbaux et témoignages du Sous-comité sur les relations du Canada avec l'Amérique latine et les Antilles (*fascicules nos 1 à 29 inclusivement*) et un exemplaire des procès-verbaux et témoignages du Comité permanent des affaires extérieures et de la défense nationale (*fascicules nos 33, 48, 77 et 78 qui comprend le présent rapport*) sont déposés.

(Les procès-verbaux et les témoignages joints à ce rapport sont enregistrés à titre d'Appendice n° 184 aux Journaux).

M. Roy, du Comité permanent de la santé, du bien-être social et des affaires sociales, présente le quatrième rapport de ce Comité, dont il est donné lecture, ainsi qu'il suit:

Relativement à son Ordre de renvoi du lundi 26 juillet 1982 concernant la mousse isolante d'urée formol votre Comité recommande que le délai de la présentation de son rapport final à la Chambre soit reporté au 8 décembre 1982.

Un exemplaire des procès-verbaux et témoignages s'y rapportant (*fascicule n° 48*) est déposé.

(Les procès-verbaux et les témoignages joints à ce rapport sont enregistrés à titre d'Appendice n° 185 aux Journaux).

L'honorable député de Peterborough (M. Domm) présente une pétition.

Du consentement unanime, sur motion de M. Roy, appuyé par M. Isabelle, le quatrième rapport du Comité permanent de la santé, du bien-être social et des affaires sociales, présenté à la Chambre plus tôt aujourd'hui, est agréé.